

29 août 2011

Tournoi de golf du Président 2011



Me Martin Fortier,
nouveau président
de la CCIRS

Faites partie des 350 personnes du monde des affaires qui iront se détendre et réseauter sur les verts en participant au plus grand tournoi de golf de la Rive-Sud.

Coût (taxes incluses) : 245 \$ membres / 345 \$ non-membres
Le prix comprend le brunch, le droit de jeu, la voiturette, le goûter et le coquetel dînatoire.
Coquetel dînatoire seulement : 110 \$

HORAIRE

8 h Brunch
10 h Départ éclair Faon
10 h 30 Départ éclair Brocard
17 h Coquetel dînatoire
19 h Fin de la soirée

LIEU

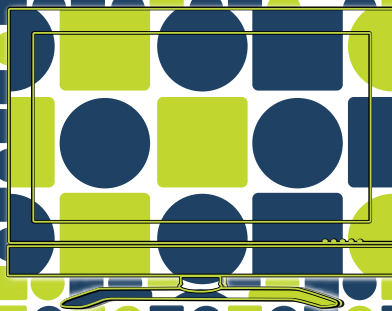
Parcours du Cerf
2500, boulevard Fernand-Lafontaine, Longueuil
Dès 8 h
Aucun remboursement 48 heures avant l'événement.
Aucune annulation ne sera acceptée après le 15 août 2011.

Pour inscription www.ccirs.qc.ca



MISE EN SCÈNE
PROJECTION - SONORISATION
ÉCLAIRAGE

SOIRÉE DE GALA
LANCÉMENT DE PRODUIT
CONFÉRENCE DE PRESSE



450 449.1717 | techni-logique.com

commerce & industrie rive-sud

JUIN 2011, Volume 7 No 8

Prix Excellence 2011 / Gala Dominique-Rollin



Groupe Varitron Entreprise de l'année!



Prix
Excellence
2011

– Pages 4 et 5





AOÛT SEPTEMBRE
OCTOBRE NOVEMBRE
DÉCEMBRE JANVIER
À l'agenda

FÉVRIER MARS
AVRIL MAI **JUIN**
JUILLET AOÛT

✓ **16 JUIN 2011**

5@7 fin de saison chez Campagna Motors!

Venez assister au 5@7 de fin de saison de la CCIRS chez Campagna Motors de Boucherville, fabricant du rutilant T-Rex. Entendez également comment le propriétaire, André Morissette, a relevé l'entreprise et en a fait un *success story*! À cette occasion, il sera possible d'essayer le bolide et qui sait, tomber en amour avec l'original 3 roues! Cocktail et bouchées offerts..

5@7 Campagna Motors, Boucherville

30 \$ pour les membres / 40 \$ pour les non-membres ou sans réservation

✓ **29 AOÛT 2011**

Tournoi de golf du Président 2011

Un incontournable! Le premier bain de foule du nouveau président de la Chambre sur le vert! **Faites partie des 350 personnes du monde des affaires qui iront se détendre et réseauter en participant au plus grand tournoi de golf de la Rive-Sud.**

Tournoi de golf du président 2011

Parcours du Cerf, Longueuil

Détails des prix sur notre site Internet au ccirs.qc.ca.



Note

Le magazine Commerce & industrie Rive-Sud prendra relâche en juillet. De retour au mois d'août avec encore plus de contenu et de nouvelles chroniques. Le conseil d'administration de la Chambre ainsi que la permanence vous souhaitent un agréable été!



85, rue Saint-Charles Ouest, bureau 101

Téléphone : 450.463.2121

Télécopieur : 450.463.1858

Courriel : info@ccirs.qc.ca

Site Internet : ccirs.qc.ca

Table des matières

À l'agenda p. 2

Le mot du président p. 3

Le Gala Dominique-Rollin p. 4 et 5

Chronique Fiscalité avec Claude Gauthier p. 6

Bienvenue aux nouveaux membres p. 7

.....
Direction générale : Hélène Bergeron

Rédaction et coordination : Francis Villeneuve

Publicité : Danielle Grenier

Photo de la une : Longueuil Photo

Graphisme et impression : Pixel Communications

Traitement de l'envoi : Cité Poste CFG

Tirage : 2000

Envoi de poste publication : 40657009

.....

NOUVEAUX SERVICES

à saveur ajoutée



PIXEL COMMUNICATIONS 20^{ans}
202, rue Guillaume, Longueuil QC J4H 1R8
450.679.1582 info@pixelcom.ca

BIENVENUE



AUX NOUVEAUX MEMBRES

Pour plus d'information sur les privilèges des membres, visitez le www.ccirs.qc.ca

AQM6TEM

Consultants en stratégies

Cheezz! Photo

Photographie

Dégommage Gumx inc.

Entretien ménager

Fondation Aérovision Québec

Aéronautique, aérospatial

FPI Cominar

Services immobiliers

Groupe PV International

Produits en métal, fabrication

Kindo Communication inc.

Communication, relations publiques

LSCI inc.

Consultant en informatique

Manulift EMI Itée

Équipements lourds

Mathéo Services Automates inc.

Distribution automatique (machines)

Optimont inc.

Électronique et électrotechnique

Raymond Robert Ltée

Manufacturier et distributeur

Reliure RSP

Reliure, assemblage de document

Riviera Medic

Équipements médicaux

Simon Bourque Photographe

Photographie

Sirocco

Communication, marketing et publicité

TSO Communication

Communication, marketing et publicité

Vision Hybride

Publicité et marketing

Merci de votre fidélité!

Merci d'avoir joint les rangs de la 3^e plus importante chambre de commerce au Québec!
N'hésitez pas à nous faire part de vos besoins, de vos attentes et de vos suggestions.



Répertoire 2012

La CCIRS, en collaboration avec Anchor-Harper, travaille à la réalisation de son Répertoire 2012. **Au besoin, si vous avez des modifications à apporter** à vos coordonnées, nous vous invitons à utiliser le formulaire reçu par la poste.

Pour toute question sur le répertoire, veuillez contacter Anchor-Harper au

514 393-1878

Horaire estival de la CCIRS

Veillez prendre note de l'horaire estival des bureaux de la CCIRS, en vigueur du vendredi 27 juin au vendredi 19 août

Du lundi au jeudi : 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h

Le vendredi : 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h

Merci à tous et bon été!



Coalition Champlain en Chantier : **QUAND ?** Votre appui et celui de votre réseau sont importants!

CONSER se passionne depuis plus de 20 ans à trouver des candidats qui se distinguent pour des entreprises qui visent les plus hauts sommets.

La force de CONSER?

Faire autrement en misant sur l'empreinte unique des entreprises et candidats de la Rive-Sud.

Vous méritez les meilleurs !

www.conser.qc.ca
450 655-1505



Suite au dépôt du budget fédéral par le ministre Flaherty il y a quelques jours, la Coalition Champlain en Chantier : QUAND? s'est montrée déçue qu'aucune mesure budgétaire n'ait été prise visant la construction d'une nouvelle structure.

Il y a urgence d'agir! Ce pourquoi, la Coalition demande à tous les membres de la CCIRS de signer la pétition en ligne au www.champlainenchantier.ca. Non seulement les membres mais aussi leur réseau. C'est par le nombre que le mouvement pourra influencer et servir de levier

auprès des instances gouvernementales pour faire bouger les choses! Unissons-nous!

La Coalition Champlain en chantier : QUAND? a été créée le 25 mars dernier et vise à mobiliser les acteurs économiques et municipaux de la grande région métropolitaine touchés par l'avenir du pont Champlain.



Chronique **FISCALITÉ**



Claude Gauthier, CA, BLAIN, JOYAL, CHARBONNEAU, COMPTABLES AGRÉÉS

Écrit avec la collaboration de Julie Lacoursière, CGA

Détention d'une police d'assurance vie : certains aspects fiscaux

LES PRODUITS D'ASSURANCES sont nombreux sur le marché. Outre l'assurance invalidité et l'assurance maladie grave qui est de plus en plus populaire, l'assurance vie demeure la plus courante.

Le but de souscrire à une police d'assurance vie est de couvrir un risque. Dans le monde des affaires, l'assurance peut permettre de financer l'achat/rachat des actions d'un partenaire, de faire face à la charge d'impôt générée par le décès ou à générer des liquidités permettant de payer un emprunt auprès d'une institution financière.

Généralement, les primes d'assurance vie ne sont pas déductibles du revenu et la prestation au décès n'est pas imposable. La détention de la police d'assurance vie par une société peut s'avérer une stratégie intéressante, car le paiement des primes se fait avec des fonds imposés au niveau corporatif seulement. Il y a donc une économie comparativement à une prime payée par l'actionnaire directement. Le transfert

d'une police d'assurance vie existante détenue par un actionnaire vers sa société peut généralement s'exécuter sans incidence fiscale. Toutefois, il peut être difficile pour une société de transférer la police d'assurance vie sans incidence fiscale négative. Cette problématique peut se retrouver advenant la vente des actions de la société ou lors de sa dissolution en faveur de ses actionnaires particuliers.

Lorsqu'une société est titulaire et bénéficiaire de la police d'assurance vie, aucun avantage imposable n'est calculé pour l'actionnaire. Par contre, lorsque la société paie les primes d'assurance vie il y aura un avantage imposable si l'actionnaire ou ses héritiers sont bénéficiaires de la prestation d'assurance.

Si la société est titulaire et bénéficiaire de la police, la prestation moins le coût de base rajusté de la police (à obtenir auprès de l'assureur) pourra généralement être payée sous forme de dividende en capital

non imposable aux actionnaires de la société. Plusieurs planifications peuvent être envisagées et consignées au sein d'une convention entre actionnaires pour prévoir l'achat/rachat des actions du défunt. La fiscalité liée à l'achat/rachat des actions devra être analysée.

Lorsqu'une société est titulaire d'une police d'assurance vie afin de garantir un emprunt auprès d'une institution financière, la portion « assurance pure » de la prime sera déductible dans le calcul du revenu de la société. Le produit d'assurance doit cependant être exigé par l'institution financière. À noter que la prime ne sera pas totalement déductible si le solde de l'emprunt est inférieur au produit de l'assurance.

Bien que les commentaires ci-dessus ne soient pas exhaustifs, il appert que la fiscalité est un élément important de la stratégie d'assurance vie et nous vous recommandons d'avoir recours à un expert en fiscalité pour faire partie de l'équipe d'analyse.



ON NOUS A DEMANDÉ DE PRENDRE NOTRE PLACE, ON L'A FAIT!

Bilan de mandat du président sortant Normand Chadwick

Chers membres,

En début de mandat à la Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud (CCIRS) à titre de président, j'ai reçu comme mission de la part de mes collègues membres du conseil d'administration, de vous aussi et, je dois l'avouer, un souhait personnel bien ancré au fond de mes convictions, de donner à la CCIRS la place et la réputation qui lui revenait.

Après plus de 50 ans d'histoire, il était maintenant temps pour nous de se démarquer, de prendre position sur des enjeux qui vous touchent, de près ou de loin. Il était surtout temps de défendre avec encore plus d'ardeur vos intérêts, d'être rassembleur, mobilisateur, bref, d'être un modèle, et ce, bien au-delà des frontières de notre grande région, la Montérégie.

Nous avons revu notre position, renouvelé nos enjeux. Nous avons défendu et porté des dossiers majeurs pour l'économie locale, tels que la zone aéroportuaire en investissant dans la réalisation d'une importante étude de SECOR, le SLR, le développement de nos axes routiers, le corridor « Cité santé universitaire », le prolongement du Métro et plus récemment, la coalition Champlain en chantier : QUAND? Quelle chambre de commerce au Québec peut se targuer d'une

telle vivacité et d'une implication aussi marquée dans son milieu?

Nous vous avons offert des événements qui ont du sens. Le premier ministre du Québec, Jean Charest, est venu s'adresser à vous, la mairesse et présidente de l'agglomération, Caroline St-Hilaire, nous avons parlé de perspectives d'emplois, de relève entrepreneuriale, de la problématique de la main-d'œuvre avec Consulte-Action. Grâce à toute cette effervescence initiée par la CCIRS, notre organisation s'est imposée et a rassemblé la Rive-Sud et l'ensemble de ses décideurs. Aujourd'hui, la Chambre de commerce brille à l'avant-scène du monde entrepreneurial.

Devant nous, bien sûr, la problématique de la main-d'œuvre demeure, les grands enjeux également, mais le plus grand défi selon moi : encourager et soutenir l'entrepreneuriat. Développons des modèles d'affaires, partez en affaires, innovez, créez, osez! Donnons à la Rive-Sud SA marque de commerce.

Devant nous également : se donner le moyen de nos ambitions. Je vous demande à tous, chers membres, de vous impliquer encore davantage au sein de VOTRE Chambre. Ainsi, nous serons plus forts, influents, nous serons le levier pour faire avancer les dossiers économiques de la Rive-Sud.

Vous qui êtes membres, incitez vos pairs du monde entrepreneurial à vous suivre au sein de notre belle et grande famille. Ainsi, la Chambre pourra aller encore plus loin, vous offrir des événements qui auront un impact direct sur votre quotidien de femmes et d'hommes d'affaires.

En terminant, tout ce travail ne s'est pas réalisé seul. Je voudrais remercier mes proches de leur compréhension, mes collègues du conseil d'administration, la permanence de la Chambre et notre directrice générale Hélène Bergeron qui ont fait un travail exemplaire, tous nos précieux partenaires, sans oublier, nos bénévoles impliqués dans l'un ou l'autre de nos comités organisateurs ou comités de travail. Beaucoup de visages se reconnaissent en ces mots, ces visages donnent de leur temps, de leur énergie et de leur amour pour notre vie économique, je vous en remercie.

Je laisse maintenant la place à mon bon ami Martin Fortier qui, j'en suis persuadé, saura mener à bon port tous ces défis qui attendent la Rive-Sud. Le mot de Cambronne pour toi Martin et encore une fois à vous tous, merci! Bon été, on se revoit au tournoi du Président le 29 août prochain!

**Normand Chadwick,
président sortant CCIRS**



Le Gala Dominique-Rollin de la CCIRS récompense neuf entreprises de la région

La Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud (CCIRS) tenait le 12 mai dernier la 27^e présentation des Prix Excellence et de son Gala Dominique-Rollin. Au total, neuf entreprises ont reçu les honneurs du jury, dont le Groupe Varitron de Saint-Hubert, se spécialisant dans l'assemblage et l'intégration en micro-électronique, qui est reparti avec le prestigieux prix Entreprise de l'année, décerné par le Groupe SM International.

Près de 500 personnes ont assisté à la présentation 2011 du Gala animée par le comédien Sylvain Massé. Au total, 25 entreprises réparties dans neuf catégories étaient en lice pour les grands honneurs.

La Chambre souhaite remercier ses précieux partenaires. Entreprise de l'année : le Groupe SM International; Or : Développement économique Longueuil et Investissement Québec, Emploi-Québec Montérégie, Fonds de solidarité FTQ, Olivier Ford, Raymond Chabot Grant Thornton, Pratt & Whitney Canada, la RBC Banque Royale; Argent : le CLD de l'agglomération de Longueuil et le Forum jeunesse Longueuil; Médias : le Groupe TVA et le Journal Les Affaires; Audiovisuel : Techni-Logique.



ENTREPRISE DE L'ANNÉE **Groupe Varitron**

Chantal Leblond, Investissement Québec (parrain), Michel Farley, Groupe Varitron, Marie-Bernard Poulin, Groupe SM International (partenaire).



COMMERCE DE DÉTAIL
Les Investissements Raymond Gagné
 Raymond Gagné, Investissements Raymond Gagné; Suzanne Werbiski, Banque Scotia (parrain)
 Absente de la photo: Sandra Marchi, Olivier Ford (partenaire)

CONSTRUCTION – ENTREPRENEUR
Sovima Habitations
 Stéphane Lévesque, Sovima Habitations
 André Harvey, CFE Desjardins Rive-Sud (parrain)



DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES
Solutions Consortech
 Martin Labonté, Emploi-Québec Montérégie (partenaire), Guillaume Genest, Solutions Consortech, Maude Carrier, CLD de l'agglomération de Longueuil (parrain)



ENTREPRISE DE SERVICE OU DE DISTRIBUTION MOINS DE 20 EMPLOYÉS
Îlot 307
 David Boissinot, Banque Nationale du Canada (parrain), André Morissette, Îlot 307
 Absent de la photo : Mario Desautels, RBC Banque Royale (partenaire)



ENTREPRISE DE SERVICE OU DE DISTRIBUTION 20 EMPLOYÉS ET PLUS
Santinel
 Jean Ellyson, Investissement Québec (parrain), Bernard Grandmont, Raymond Chabot Grant Thornton (partenaire), Michel Dubeau, Santinel, Denis Chatigny, BMO Banque de Montréal (parrain)

INNOVATION ET TECHNOLOGIES
Hygie Canada
 Denis Parisien, Pratt & Whitney Canada (partenaire), Éric Tanguay, Hygie Canada, Chantal Boisvert, Développement économique Longueuil (parrain)



NOUVELLE ENTREPRISE
LBV International
 Yves Maurais, CLD de l'agglomération de Longueuil (partenaire), Alain Lecours, LBV International, Michaël Léveillé, Forum jeunesse Longueuil (partenaire), Absente de la photo : Michelle Fortier, Banque de développement du Canada (parrain)



RELÈVE ET TRANSFERT D'ENTREPRISE
Enerfin
 Luc Pinard, Fonds de solidarité FTQ (partenaire)
 Dany Caron, Banque Nationale (parrain), Claude Dugré, Enerfin, Chantal Leblond, Investissement Québec (parrain)



ENTREPRISE MANUFACTURIÈRE
Groupe Varitron
 Jean Ellyson, Investissement Québec (partenaire), Michel Farley, Groupe Varitron, Chantal Leblond, Investissement Québec (parrain)
 Gilles Côté, Développement économique Longueuil (partenaire)